



# PASCAL

Two-stage rotary vane pumps for low and medium vacuum

PFEIFFER VACUUM  
Hakuto 伯東

## Two-stage rotary vane pumps for low and medium vacuum

Two-stage Pascal rotary vane pumps are the result of decades of experience in the design and industrial production of vacuum pumps. The number of pumps used worldwide exceeds 500,000 units.

Pumps of the Pascal series with a pumping speed between 5 and 22 m<sup>3</sup>/h are used in the most demanding applications in industry, analytics and research & development.

They are distinguished by their high quality and reliability. Four versions of oil-lubricated Pascal pumps allow for optimal adjustment to different requirements. The following versions are available:

- SD version for all vacuum applications with non-corrosive gases in the medium vacuum range
- I version for the requirements of instrumental analytics and high gas throughput
- C1 version for applications with aggressive or corrosive gases
- C2 version for harsh duty applications with the most aggressive pumping environment

All pumps from I, C1 and C2 series contain a forced lubrication system, that ensures highest reliability in processes with high gas throughput.

### Customer benefits

- High process reliability
- Worldwide application due to universal motor
- Easy process integration due to various operation fluids
- Low noise level, typically 49 dB for I version
- Low oil back streaming
- Low cost of ownership



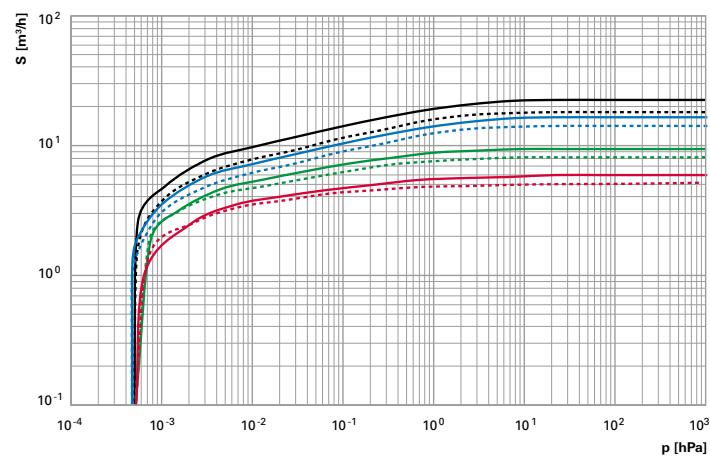
#### Typical applications

- Electron microscopy
- Residual gas analysis
- Hard disk coating
- Wear protection
- CD, DVD, Blu-ray production
- Optical coatings
- Vacuum drying
- Space simulation
- Medical applications

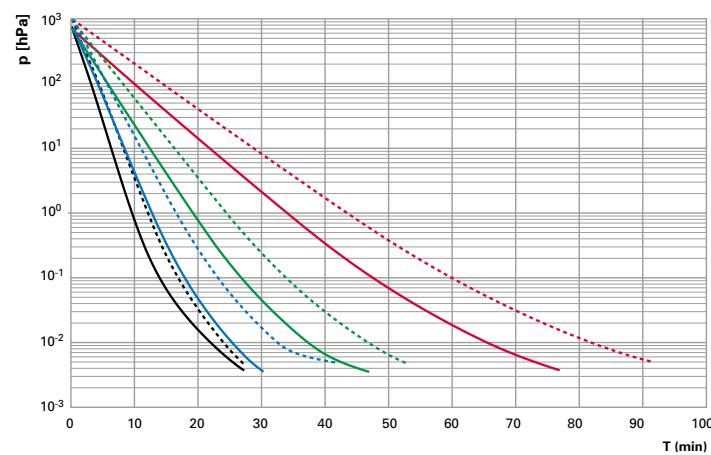
## Pumping speed and dimensions

### Pumping speed

Pascal 2005–2021



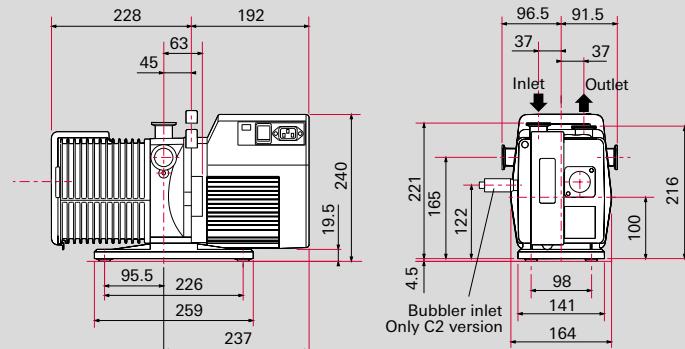
Pascal 2005–2021, inlet pressure drop (volume 500 l)



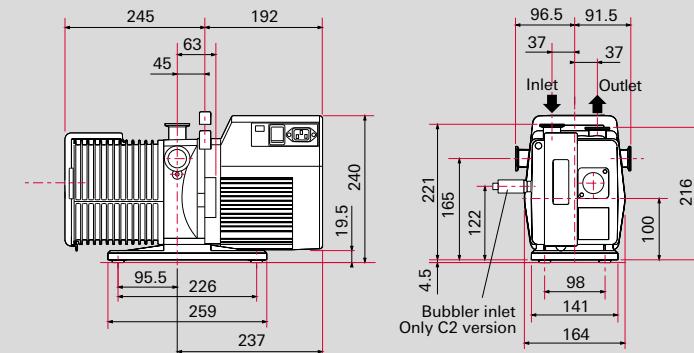
- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| — Pascal 2005, 50 Hz | — Pascal 2015, 50 Hz |
| — Pascal 2005, 60 Hz | — Pascal 2015, 60 Hz |
| — Pascal 2010, 50 Hz | — Pascal 2021, 50 Hz |
| — Pascal 2010, 60 Hz | — Pascal 2021, 60 Hz |

## Dimensions

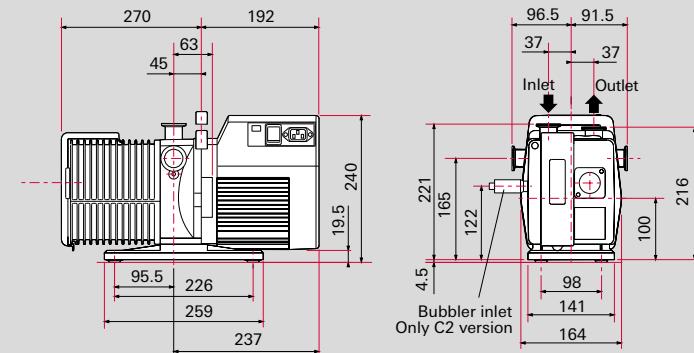
Pascal 2005



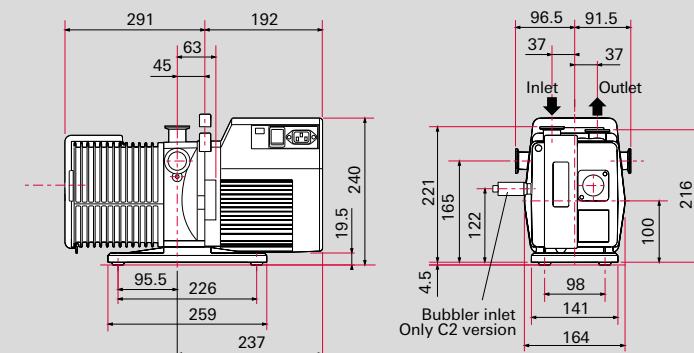
Pascal 2010



Pascal 2015



Pascal 2021



Dimensions in mm

## Technical data, order numbers and accessories

### Technical data

	<b>Pascal 2005</b>	<b>Pascal 2010</b>	<b>Pascal 2015</b>	<b>Pascal 2021</b>
Flange (in)	DN 25 ISO-KF	DN 25 ISO-KF	DN 25 ISO-KF	DN 25 ISO-KF
Flange (out)	DN 25 ISO-KF	DN 25 ISO-KF	DN 25 ISO-KF	DN 25 ISO-KF
Pumping speed at 50 Hz	5 m <sup>3</sup> /h	9 m <sup>3</sup> /h	14 m <sup>3</sup> /h	18 m <sup>3</sup> /h
Pumping speed at 60 Hz	6 m <sup>3</sup> /h	10.5 m <sup>3</sup> /h	16.5 m <sup>3</sup> /h	22 m <sup>3</sup> /h
Ultimate pressure without gas ballast	5 · 10 <sup>-4</sup> hPa			
Ultimate pressure with gas ballast	10 <sup>-2</sup> hPa	10 <sup>-2</sup> hPa	10 <sup>-2</sup> hPa	10 <sup>-2</sup> hPa
Operating fluid filling	0.83	0.95	0.95	0.98
Protection category	IP43	IP43	IP43	IP43
Mains requirement 50 Hz	0.45 kW	0.45 kW	0.45 kW	0.45 kW
Mains requirement 60 Hz	0.55 kW	0.55 kW	0.55 kW	0.55 kW
Rotation speed at 50 Hz	1,500 rpm	1,500 rpm	1,500 rpm	1,500 rpm
Rotation speed at 60 Hz	1,800 rpm	1,800 rpm	1,800 rpm	1,800 rpm
Ambient temperature	12–45 °C	12–45 °C	12–45 °C	12–45 °C
Weight	25 kg	26 kg	27 kg	28 kg
Cooling method, standard	Air	Air	Air	Air

### Order numbers

Number of stages	Pumping speed	Series	Type of motor	Voltage <sup>1)</sup>	Cable (2 m long)	Oil <sup>2)</sup>
2: Two	<b>05:</b> 5 m <sup>3</sup> /h <b>10:</b> 10 m <sup>3</sup> /h <b>15:</b> 15 m <sup>3</sup> /h <b>21:</b> 21 m <sup>3</sup> /h	<b>AE:</b> I series <b>SD:</b> SD series <b>C1:</b> C1 series <b>C2:</b> C2 series	<b>M:</b> 1 ph w. switch <b>S:</b> 1 ph w/o switch <b>T:</b> 3 ph	<b>L:</b> Low voltage <b>H:</b> High voltage	<b>A:</b> USA <b>E:</b> Europe <b>K:</b> UK <b>J:</b> Japan <b>S:</b> Switzerland	<b>M:</b> Mineral oil (A120) <b>N:</b> Without mineral oil

Order number	2	05	AE	M	L	A	M
Example: 205AEMLAM							

1)

- 1 ph (M, S); L (Low voltage)      90–132 V, 50 Hz;      90–132 V, 60 Hz
- 1 ph (M, S); H (High voltage)      180–254 V, 50 Hz;      180–254 V, 60 Hz
- 3 ph (T); L (Low voltage)      170–254 V, 50 Hz;      170–300 V, 60 Hz
- 3 ph (T); H (High voltage)      342–460 V, 50 Hz;      342–520 V, 60 Hz

2) For C2 series, Code N is the only choice: the pump is prepared with A113 synthetic fluid, oil has to be ordered separately

<b>Oil types</b>	<b>Description</b>	<b>Achievable ultimate pressure</b>	<b>Applications</b>	<b>Size</b>	<b>Order number USA</b>	<b>Other countries</b>
A120	General purpose mineral oil, all-purpose oil for 50 Hz	< 3 · 10 <sup>-3</sup> hPa	Air, non-corrosive gases, noble gases; high viscosity	2 liters 5 x 2 liters 56 liters	<b>068099</b> <b>068844</b> <b>010991</b>	
A113	Perfluoropolyether synthetic oil	< 5 · 10 <sup>-3</sup> hPa	Oxygen, ozone, halogens, organic and inorganic solvents, high resistance to corrosive gases, suitable for plasma etching, non-flammable	1 kg 2 kg 8 kg 0.5 liter 2.5 liters	<b>98703</b> <b>98704</b> <b>98705</b> <b>064657</b> <b>064659</b>	
A119	General purpose mineral oil, all-purpose oil for 60 Hz	< 3 · 10 <sup>-3</sup> hPa	Air, non-corrosive gases, noble gases; low viscosity, therefore good start-up properties at low temperatures	1 liter 1 gallon 55 gallons	<b>98101</b> <b>98102</b> <b>98103</b>	<b>103855</b>
A121	Double-distilled mineral synthetic oil with antioxidant additive	< 3 · 10 <sup>-3</sup> hPa	Cyclic pumping at atmospheric pressure, for high temperatures and pressures, resistant to acidic and organic vapors; not suitable for plasma etching	1 liter	<b>14128</b>	<b>102724</b>
A102	Mineral oil with anti-emulsifier	< 3 · 10 <sup>-2</sup> hPa	Oil and water separation (anti-emulsion), water vapor drying and pumping, freeze-drying	2 liters 5 x 2 liters 56 liters	<b>010996</b> <b>068853</b> <b>010987</b>	
A111	Additivated hydro-carbon anti-emulsion mineral oil	< 1 · 10 <sup>-2</sup> hPa	Gas circulation and gas return; oxidation-sensitive (not suitable for frequent cycles at atmospheric pressure), high pressure, high temperature	1 liter 2 liters 5 x 2 liters	<b>064656</b> <b>064655</b> <b>068854</b>	
A200	Temperature-stable, mineral synthetic oil, double distilled	< 2 · 10 <sup>-3</sup> hPa	Resistant to corrosive gases and ionizing plasma; low backstreaming	1 liter 1 gallon 55 gallons 3.8 liters 19 liters	<b>98201</b> <b>98202</b> <b>98203</b>  <b>068695</b> <b>068696</b>	<b>068694</b>
A300	Double-distilled white mineral oil without additives, CAS Nr 8042-47-5	< 5 · 10 <sup>-3</sup> hPa	High resistance to corrosive gases and ionizing plasma; resistant to halogens and Lewis acids; low backstreaming	1 liter 1 gallon 55 gallons 3.8 liters 19 liters	<b>98301</b> <b>98302</b> <b>98303</b>  <b>068891</b> <b>068892</b>	<b>068890</b>

A200 & A300: Low viscosity, good start up properties at low temperatures

### Ordering information maintenance kits

<b>Model</b>	<b>Major kit</b>	<b>Minor kit</b>	<b>Shaft seal kit</b>
2005 I	<b>103906</b>	<b>103912</b>	<b>65612</b>
2010 I	<b>103907</b>	<b>103912</b>	<b>65612</b>
2015 I	<b>103908</b>	<b>103912</b>	<b>65612</b>
2021 I	<b>103909</b>	<b>103912</b>	<b>65612</b>
2005 SD	<b>103902</b>	<b>103911</b>	<b>65875</b>
2010 SD	<b>103903</b>	<b>103911</b>	<b>65875</b>
2015 SD	<b>103904</b>	<b>103911</b>	<b>65875</b>
2021 SD	<b>103905</b>	<b>103911</b>	<b>65875</b>
2005 C1	<b>104976</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
2010 C1	<b>104977</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
2015 C1	<b>104978</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
2021 C1	<b>104979</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
2010 C2	<b>104614</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
2015 C2	<b>104615</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
2021 C2	<b>104616</b>	<b>104975</b>	<b>65612</b>
1005 SD	<b>104622</b>	<b>103911</b>	<b>65875</b>
1015 SD	<b>104643</b>	<b>105515</b>	<b>65875</b>

In order to simplify maintenance performed on-site, Pfeiffer Vacuum offers maintenance kits including interchangeable components:

- Minor kit includes all necessary seals (shaft seals, o-rings, valves...).
- Major kit includes minor kit plus vanes, springs, plugs...
- Shaft seal kit includes lip seals necessary for fast periodic renewal of external shaft sealing.
- Shaft sleeves of 5 – 21 m<sup>3</sup>/h pumps are not included in the kits. These Cr<sub>2</sub>O<sub>3</sub> coated sleeves are very resistant and do not require replacement.
- If the sleeve shows signs of wear, it needs to be ordered separately with the following part number: **Order number 065823**.



伯东企业（上海）有限公司  
HAKUTO ENTERPRISES (SHANGHAI) LTD.  
TEL: (86) 21-5046 3511 TEL: (86) 21-5046 1322

## 上海伯东 -- 您理想的真空合作伙伴！

伯东公司成立于 1953 年，外企上市企业，全球范围内有一千七百名员工，集团年营业额约为 100亿人民币。

伯东公司在国内主要城市：上海，北京，苏州，广州，深圳，成都及厦门设有营业据点。

上海伯东真空产品事业部已累计为超过 10,000 家企业提供真空服务

**我们致力于追求高品质的服务，为您提供一流的服务及一流产品：**

**品质保障：**国际知名品牌指定授权代理商，所有产品及部件保证 100% 原厂原装进口

**现货交期快：**部分产品有现货，下单立即发货（现货数量有限，实际情况请联系销售工程师）

**卓越维修能力：**伯东工程师拥有10年以上维修经验，且受国外专业培训，拥有完全的拆解，维修，校正能力。

**完美服务质量：**原装进口检测设备全方位寻找问题症结及全方面的性能测试，确保完美的服务质量



伯东企业（上海）有限公司 销售及售后服务中心

上海浦东新区新金桥路1888号36号楼7楼702室

电 话：+86-21-5046-3511 / 139-1883-7267

传 真：+86-21-5046-1490

官 网：<http://www.hakuto-vacuum.cn>



伯东企业（上海）有限公司 深圳办事处 销售中心

深圳市罗湖区宝安南路1036号鼎丰大厦501

电 话：+86- 0755-2547-3988. 643

传 真：+86-21-5046-1490

伯东企业（上海）有限公司 北京办事处 销售中心

北京丰台区芳群园四区22号楼金城中心705室

电 话：+86- 010-8768-4988

传 真：+86-21-5046-1490